

اسطوره خانه نشینی و ماجراهای آقا جلال و مستر رابر!

سینماهای ایران تا بیده شد صدای جلال مقامی بود که با دوبله اش به بازی او جان دیگری داده بود. جلال و رابر ارجوانی با هنر خود هم پایی یکدیگر بودند. تجایی که فیلم مستندی با نام آقا جلال و مستر رابر، نیز به تهیه کنندگی و کارگردانی بولافضل توکای به این موضوع می بردازد که سال ۱۳۹۵ ساخته شد.

او به عنوان دوبلور، گوینده، مدیر دوبلاز و بازیگر بعد از لفتاب نیز با قدرت به کار خود ادامه داد و قبل از این که صدای سر صحنه در سینماهای ایران باب شود، به جای سعید راد (مرز)، فرامرز قربیان (آوار)، مجید مطفری (تبیخ و برشم و کشتی آنجلیکا)، پرویز پرستویی (شکار)، اصغر همت (هزار هشتان) و... صحبت کرده است. در دوبله مجموعه تلویزیون لبه تاریکی به جای شخصیت رونالدران کریون یکی از بهترین مدلندی‌ترین گویندگی‌های خود را به یادگار گذاشت. هم چنین در دهه هفتاد در مجموعه‌های تلویزیونی ارتش‌سری، پوارو، خانواده راینسون، شهر مرزی، هشدار برای کرا، مزد ترس، پدرسالار... نیز حرف زده است. اما در میان تمام فعالیت‌های هنری و گویندگی به جای بازیگران و کارکردهای متعدد در فیلم‌ها و سریال‌ها که از او در عرصه تلویزیون یک اسطوره ساخته است، اجرای برنامه دینی‌ها به تهیه کنندگی غلامحسین میرزاوه، در دهه ۶۰، حکایت دیگری دارد. برخلاف ای که ۱۲ سال از شکه دوبله بیشتر توسط هنرپیشه‌های تئاتر انجام می‌شد و می‌کرد یا بعثت شده بود تا یکشنبه شب خیابان‌ها خواست شود. اگر چه مقلی همیشه با این حس زندگی کرد که ای کاش با دینی‌ها صدایش لونمی‌رفت. چرا که از آن برنامه به بعد مردم اورابانام آقای دینی‌ها می‌شناختند و سایه‌ای که به قول خودش همیشه روی سر و همراه او بود. اما همیشه سعی می‌کرد در آن برده تاریخی که مردم تمام وقت از تلویزیون خبرهای جنگ، خرابی و کشتمانی دیدند، برنامه دینی‌ها را با حال و هوای شادتری اجرا کند، حتی وقتی مدیر شبکه، چشمبار به او گفته بود بدهای لباس‌های زنگارگ در این مقطع که در جنگ به سر می‌بریم، کت امریکایی که سر برای همه تن می‌کند را پوشد. امکان‌افت می‌کند و می‌گوید: «اسم برنامه دیدنی‌هاست و باید جذابیت داشته باشد، اتفاقاً دینی‌ها همین ریزه کاری‌ها و توجه به مخلطاب از نکت مشتبی بود که برنامه دینی‌هارا مانند گارکرد. و مردمی که در آن دوران هشت سال جنگ تحملی با این برنامه عجین شده بودند برای دیدن آن در روزهای یکشنبه، لحظه شماری می‌گردند. بر تاریخ دینی که با چهره متنین و صدای دلنشیں جلال مقامی، مانند موسیقی مقامی، که جاوه‌های زیبایی از فرهنگ ایرانی، ادموند اور ایان، اسپنسر تریسی، آل پاچینو، روبرت واگنر، ریچارد هریس، مل فرر، جان فینچ، جرج سیگال، جرج چارکریس، کلینت ایستوود، جان درک، مارتین بلسام، ریکی ناسون، آن دلون، ادموند اور ایان، اسپنسر تریسی، کلیف رایتسون، اسکار ورنر، جیمز گارنر، جیمز کاگنی، جیمز فرننسیسکس، مایکل کین، تونی کریس، الیوت سوردی، جرج همیلتون، تایرون پاور، سیدنی پوآتیه، استیون مک‌کوئن، گری کویر، دانا اندروز، هامفری بوگارت، استیفن بودن، پیتر اوتو، زان لویی ترنینیان، تری توملس، نوبل جیسون، راجندر اکومار، جواد قلی‌مقلی، فرامرز قربیان، مسعود اسدالله‌ی دوست دوران دبیرستانی در سریال طلاق، و... حرف زده در جان دادن به نقش آن ها شهم بمسنی دارد. وقتی فیلم‌های لرلت ردفورد جوان بر پرده نقره‌ای

امیر افسار فتوحی - جلال مقامی متولد دوم مرداد ماه ۱۳۲۰، دوبلور، گوینده، مدیر دوبلاز و بازیگر سینما، تلویزیون و تئاتر، فعالیت هنری را زیستین تجویی با یکی از هم کلاسی هایش به نام مسعود اسدالله‌ی که بعد از کارگردان شد و سریالی به نام «طلاق» را ساخت، شروع کرد. آن دو کارهای نمایشی مدرسه را به مناسبت‌های مختلف لجام می‌دادند. در یکی از مناسبت‌ها که تئاتری را برای اجر آماده کرد ۵ بودند متوجه می‌شوند، ناظم مدرس، حیدر صارمی، که به خالق تمایش‌های رادیویی جان دار، در دهه‌های ۴۰ و ۳۰ شهرت داشت و به عنوان بازیگر و دوبلور تیز فعالیت می‌کرد. در این میان، در یکی از تئاتر آن‌ها دعوت کرد. هاست، جلال، که سن ۱۷ سالگی را پشت سر می‌گذاشت به تشویق حیدر صارمی از سال ۱۳۳۷ وارد عرصه دوبلاز شد. و استودیوی عصر طلایی، واقع در خیابان فیشر آباد (سپهبد قرقنی قلعه) که آنکن جای آن ساختمانی ۲۰ طبقه ساخته شده، محلی است تا جلال مقامی اولین جمله‌اش را به عنوان دوبلور در فیلم «میس زی در آفریقا» ادا کند. فیلم متعلق به کمپلی آرتور لانگ بود و مقامی در آن فیلم، به جای جوانکی که راهنمای هتل را بازی می‌کرد، حرف زد و مورد تشویق کریمی مدیر دوبلاز قرار گرفت که برای او شروعی در ورود به دنیای حرفه‌ای دوبلاز شد.

آن زمان کار دوبله بیشتر توسط هنرپیشه‌های تئاتر انجام می‌شد و هوشگ بهشتی که هنرپیشه تئاتر، سینما و مدیر دوبلاز هم بود، جلال مقلی را به استودیوی دیگری به نام «دی‌سی‌آی» در خیابان لامزار دعوت می‌کند. طولی نمی‌کشد در یک فیلم به جای آلبی‌تی‌سوردی، که هنرپیشه نقش اول ایتالیایی بود، حرف می‌زند و بین مدیران دوبلاز به یک دوبلور حرفه‌ای تبدیل می‌شود. وی از سال ۱۳۴۴ بازی در فیلم‌های سینمایی به آزوی دیرنه اش در بازیگری رسید و در حرفه گفتار فیلم، مدیریت دوبلاز را سال ۱۳۴۵ آغاز کرد. مقلی استاد خود در دوبله را هوشگ‌لطیفی‌پور معرفی می‌کند و در سال‌های طلایی دوبلاز، در فیلم‌های دوله شده به مدیریت علی کسکمایی، محمدعلی زنگنه، عطاء الله کلایی، ابرج دوستدار، احمد رسول‌زاده، سعید شرافت و لوالحسن تهلیمی، گویندگی می‌کند.

مقلی در دوران فعالیت خود در عرصه دوبله به جای بسیاری از جوان‌های نقش اول سینما مانند رابرت ردفور، عمر شریف، وارن بیتی، زان پل باموندو، دلستین هافمن، پاتریک مک‌گوهان، جان کلساوتیس، جورج ملارس، آل پاچینو، روبرت واگنر، ریچارد هریس، مل فرر، جان فینچ، جرج سیگال، جرج چارکریس، کلینت ایستوود، جان درک، مارتین بلسام، ریکی ناسون، آن دلون، ادموند اور ایان، اسپنسر تریسی، کلیف رایتسون، اسکار ورنر، جیمز گارنر، جیمز کاگنی، جیمز فرننسیسکس، مایکل کین، تونی کریس، الیوت سوردی، جرج همیلتون، تایرون پاور، سیدنی پوآتیه، استیون مک‌کوئن، گری کویر، دانا اندروز، هامفری بوگارت، استیفن بودن، پیتر اوتو، زان لویی ترنینیان، تری توملس، نوبل جیسون، راجندر اکومار، جواد قلی‌مقلی، فرامرز قربیان، مسعود اسدالله‌ی دوست دوران دبیرستانی در سریال طلاق، و... حرف زده در جان دادن به نقش آن ها شهم بمسنی دارد. وقتی فیلم‌های لرلت ردفورد جوان بر پرده نقره‌ای



روحش شاد.



صاحب امتیاز: موسسه فرهنگی هنری وصف صبا
مدیر مسئول و سردبیر: محمدرضا شفیعی

www.rooznamehsaba.com
 rooznamehsaba

تهران خیابان آیت‌الله مدنی کوچه خجسته منش پلاک ۵
تلفن: ۰۲۶۷۵۸۲۴۲۲ فکس: ۰۲۶۷۵۸۲۴۵۵
چاپ: موسسه فرهنگی مطبوعاتی ایران
توزيع: نشر گسترش روز

صدایی که جاودانه ماند

دوم مرداد ماه روزی است که اتفاقات قليل توجهی را در خود ثبت کرده است. اماده مرا داد ۱۳۲۰ درست در به بوده گرما، به دنیا آمدن جلال، یکی از اتفاقات میمون برای خلواده مقامی است. خلواده‌ای اصلتاً اهل شهر گل و گلاب، که یکی از کهن‌ترین تمدن‌های جهان بنام سیلک با قدمتی بیش از هفت هزار سال را در خود دارد. شهر خانه‌های تاریخی و پایتخت فرش جهان.

در دوم مرداد ۱۳۲۲ که موسی‌لیانی از نجاست وزیری ایتالیا بر کار شده و از پای افتاده و زمین‌گیر می‌شود، جلال در خلواده‌ای گرم، صمیمی و بالصادر خانه‌ای طرفهای مسیریه، در سال روز تولد دو سالگی اش تلاش می‌کند روى پلهای خود بایستد. بعد از خیابان منیریه نقل مکان کردن و راهی خیابان لرزاده شنید. پدرش اهل مسجد بود و می‌خواست خانه تز دیک مسجد بشد. در خیابان لرزاده، مدرسای به نام ادیب نیشلوری بود که جلال در آن جاده رس می‌خواند. برای دوره دیرستان، پدرشان اورادر دیرستان حافظ نزدیک بازار ثبت نام کرد. چون پدرش بازاری بود و می‌خواست مدرسه پسرش نزدیک محل کارش باشد تا ظهر رهابه مغازه اور و دویا نهاده بخورند. بعد از خیابان لرزاده شدند. بعد از این رفتند و در خیابان سعادت آباد مروزی ساکن شدند. بعد از تاین که جلال آپارتمانی در محله میر دلاد زندگی کردند تا این که جلال آپارتمانی در مهرا شهار کرج خرید و ساکن آن جا شد.

جلال با پشتکاری که از خود نشان می‌دهد، دیری نمی‌باید، قله‌های موقفیت را یکی پس از دیگری پشت سر گذاشته و به یکی از اسطوره‌های دوبله ایران تبدیل می‌شود. خیلی از نقش‌های مطرحی که توسط بازیگران تراز اول دنیا و در فیلم‌های مانند گاریه یاد داریم، با صدای گرم و دلنشیں اوجاودانه شدند.



www.mci.ir

شما معتبر هستید شماره معتبر بخرید

فروش و پیش‌نیاز شماره‌های خاص اعتباری و دائمی تا ۴۰٪ تخفیف

از طریق shop.mci.ir و تمامی مراکز فروش و خدمات همراه اول

